



ISSN 0030-0713

SVEZAK 8

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT
SPLIT - HRVATSKA**

Kolovoz / August 2017.

Oglasi / Notices: 1 - 22

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II.** ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III.** ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII.** OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJICA
Vinka Kolić, mag.ing.admin.nav.

I

Uvodna objašnjenja *Explanatory Notes*

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglasi	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I

Pregled ispravaka *Index of corrections*


Karte <i>Charts</i>	Oglas broj <i>Notices No.</i>	Publikacije <i>Publications</i>	Oglas broj <i>Notice No.</i>
- 300-31	6, 7	Peljar I	9, 10, 11, 12
- INT 3410	6, 7	Peljar za male brodove:	
- INT 3414	8	- I dio	13, 14, 15
		- II dio	16, 17
- 50-3	1	Popis svjetala i signala za maglu ...	18, 19, 20
- 100-16	1	Radioslužba za pomorce	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- 100-21	2, 3		
- 100-24	5	Ispravci Kataloga	21, 22
- 100-25	5		
- 100-26	3		
- Plan 47	4		
- Plan 533	2		

II


ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

JADRANSKO MORE - *ADRIATIC SEA* HRVATSKA - *CROATIA*


1 - 8/17 **Puntižela, glava lukobrana, lateralna oznaka - lijeva strana: novo svjetlo, karakteristika, lukobran**

1. Ucrtati  spajanjem pozicija:


- a) 44°54'00"N - 013°48'49"E (kopno)
- b) 44°54'00"N - 013°48'46"E
- c) 44°53'59"N - 013°48'44"E

2. Ucrtati  na poziciji pod c) i upisati C Bl(2) 4s 4m 2M

Puntižela port, pier head, lateral mark - port hand: new light, characteristic, breakwater


1. Insert  joining positions:

- a) 44°54'00"N - 013°48'49"E (land)
- b) 44°54'00"N - 013°48'46"E
- c) 44°53'59"N - 013°48'44"E


2 Insert  in position ad. c) and C Bl(2) 4s 4m 2M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 50-3(1-7/17); 100-16(8-5/17) samo pod 2./ only ad. 2.

2 - 8/17 **Zablaće - otok Zlarin: podmorski energetski kabel**


Ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 43°42'34.4"N - 15°51'40.8"E (kopno Zablaće)
- b) 43°42'27.4"N - 15°51'16.0"E
- c) 43°42'27.4"N - 15°51'12.1"E
- d) 43°42'22.1"N - 15°51'00.1"E
- e) 43°42'13.0"N - 15°50'43.2"E (kopno o. Zlarin)

- Za kartu 100-21 ucrtati  spajanjem pozicija:

- a) 43°42'34"N - 15°51'58"E (kopno Zablaće)
- b) 43°42'13"N - 15°51'00"E (kopno o. Zlarin)

Zablaće - Zlarin island: submarine power cable

Insert  by joining positions:


- a) 43°42'34.4"N - 15°51'40.8"E (land Zablaće)
- b) 43°42'27.4"N - 15°51'16.0"E
- c) 43°42'27.4"N - 15°51'12.1"E
- d) 43°42'22.1"N - 15°51'00.1"E
- e) 43°42'13.0"N - 15°50'43.2"E (land Zlarin Is)

For chart 100-21 insert  by joining positions:

- a) 43°42'34"N - 15°51'58"E (land Zablaće)
- b) 43°42'13"N - 15°51'00"E (land Zlarin Is)


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction):* 100-21(4-7/17); PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL(12-4/17).

3 - 8/17 **Split, Kaštelanski zaljev: područje zabranjenog sidrenja**

Ucrtati  unutar spojnice pozicija:

- a) 43°31'04"N - 016°25'49"E (kopno)
- b) 43°31'02"N - 016°24'25"E
- c) 43°30'44"N - 016°23'43"E
- d) 43°30'36"N - 016°23'43"E (kopno)

Split, Kaštelanski zaljev: anchoring prohibited area


Insert  in area bounded by:

- a) 43°31'04"N - 016°25'49"E (land)
- b) 43°31'02"N - 016°24'25"E
- c) 43°30'44"N - 016°23'43"E
- d) 43°30'36"N - 016°23'43"E (land)

Karta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction):* 100-21(2-8/17), 100-26(8-6/17).


II

4 - 8/17 Split, Kaštelanski zaljev: područje zabranjenog sidrenja

Ucrtati  unutar spojnica pozicija:

- 43°31'04"N - 016°25'32"E (kopno)
- 43°31'02"N - 016°24'08"E
- 43°30'44"N - 016°23'26"E
- 43°30'36"N - 016°23'26"E (kopno)


Split, Kaštelanski zaljev: anchoring prohibited area

Insert  in area bounded by:


- 43°31'04"N - 016°25'32"E (land)
- 43°31'02"N - 016°24'08"E
- 43°30'44"N - 016°23'26"E
- 43°30'36"N - 016°23'26"E (land)

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): PLAN 47 - KAŠTELANSKI ZALJEV (prvi ispravak - izdanje 2017).

5 - 8/17 Otok Lastovo, greben Petrovac: novo svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja

- Ucrtati  na 42°45'16"N - 016°57'21"E i upisati Z Bl(2) 5s 7m 4M
- Na poziciju pod 1. ucrtati granice sektora potamnjenja 201° i 288° duljine 4600 metara, međusobno ih spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2100 metara i na luku napisati: Pot


Lastovo island, Petrovac rock: new light, characteristic, obscured sector

- Insert  in 42°45'16"N - 016°57'21"E and light description Z Bl(2) 5s 7m 4M
- To light position ad 1. plot limits of obscured sector 201° and 288° line length 4600 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2100 metres and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-24(2-9/16); 100-25(6-7/17).


ITALIJA - ITALY

6 - 8/17 Venezia - Lido: svjetleća plutača

Poništiti  PA i Ž Bl 3s 6m 5M na 45°14.1'N - 012°46.9'E

- Za kartu INT 3410 poništiti PA i Fl Y 3s 6m 5M

Venezia - Lido: lighted buoy

Delete  PA and Ž Bl 3s 6m 5M in 45°14.1'N - 012°46.9'E

- For chart INT 3410 delete PA and Fl Y 3s 6m 5M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 300-31(14-6/17); INT 3410(14-6/17).

7 - 8/17 Venezia - Lido: svjetleća plutača, karakteristika

Zamijeniti Ž Bl 2s 10M sa Ž Bl 3s 6m 5M na 45°14.9'N - 012°46.5'E

- Za kartu INT 3410 zamijeniti Fl Y 2s 10M sa Fl Y 3s 6m 5M


Venezia - Lido: lighted buoy, characteristic

Amend Ž Bl 2s 10M to Ž Bl 3s 6m 5M in 45°14.9'N - 012°46.5'E


- For chart INT 3410 amend Fl Y 2s 10M to Fl Y 3s 6m 5M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 300-31(8-8/17); INT 3410(8-8/17).

8 - 8/17 Monopoli: ODAS plutača

Ucrtati  E2-M3A i Fl(5) Y 20s 3M na 41°30.8'N - 018°04.9'E

Monopoli: ODAS buoy

Insert  E2-M3A in 41°30.8'N - 018°04.9'E and Fl(5) Y 20s 3M

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): INT 3414(19-1/16).

III

ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Izdanje - *Edition 2012.*

9 - 8/17 **Poništava se ispravak 11(T) - 7/17.**

str. 38

10 - 8/17 **Poništava se ispravak 23(T) - 5/17.**

str. 63

11 - 8/17 **SPLIT: područje zabranjenog sidrenja**

Redak 29, izmijeniti:

stoji: Manji brodovi mogu sidriti u luci Poljud zapadno od samostana, na dubini od 8 m; dno drži dobro.

treba: Manji brodovi mogu sidriti u luci Poljud zapadno od samostana izvan područja povijesne podrtine i područja zabranjenog sidrenja, na dubini od 8 m; dno drži dobro.

Zabranjeno je sidrenje u morskom akvatoriju od glave lukobrana sportske lučice „Marjan“ na istoku, paralelno s obalom na udaljenosti 150 m od obalne crte, do vojne stanice za demagnetizaciju brodova (oko 0.2 M NE od rta Marjan) na zapadu.

str. 215

12 - 8/17 **OTOČIĆI LASTOVNJACI (DONJI ŠKOLJI), greben Petrovac: svjetleća oznaka**

Redak 40, promijeniti:

stoji: Petrovac je opasan greben na dubini 1 m, a jugozapadno...

treba: Petrovac je opasan greben na dubini 1 m, označen svjetlećom oznakom (lateralna desna), a jugozapadno...

str. 266

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume I)
Izdanje - Edition 2002

13 - 8/17 **Poništava se ispravak 15(T) - 7/17.**
str. 95

14 - 8/17 **FAŽANA, luka, lučica Puntizela: novo svjetlo, karakteristika**
U lučici Puntizela, na glavi lukobrana postavljeno je crveno svjetlo (lateralna lijeva).
str. 95

15 - 8/17 **Poništava se ispravak 39(T) - 5/17.**
str. 131

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume II)
Izdanje - Edition 2003

16 - 8/17 **ŠPINUT, lučica: područje zabranjenog sidrenja**
SIDRIŠTE, izmijeniti:

stoji: Manji brodovi mogu sidriti u E dijelu uvale na dubinama 4 - 8 m po svim vjetrovima osim zapadnim, kada se preporučuje napustiti sidrište i skloniti se u Gradsku luku Split (oko 4.5 milje).

treba: Manji brodovi mogu sidriti u E dijelu uvale izvan područja povijesne podrtnine i područja zabranjenog sidrenja, na dubinama 4 - 8 m, po svim vjetrovima osim zapadnim, kada se preporučuje napustiti sidrište i skloniti se u Gradsku luku Split (oko 4.5 milje).

Zabranjeno je sidrenje u morskome akvatoriju od glave lukobrana sportske lučice „Marjan“ na istoku, paralelno s obalom na udaljenosti 150 m od obalne crte, do vojne stanice za demagnetiziranje (oko 0.2 M NE od rta Marjan) na zapadu.

str. 185

17 - 8/17 **OTOČIĆI LASTOVNJACI (Donji školji), greben Petrovac: svjetleća oznaka**
UPOZORENJE, promijeniti:

stoji: ...otočića Petrovac je opasan greben na dubini 1 m, a jugozapadno...

treba: ...otočića Petrovac je opasan greben na dubini 1 m, označen svjetlećom oznakom (lateralna desna), a jugozapadno...

str. 262

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2017

18 - 8/17 112,5	Puntižela, lučica	44 54.0 13 48.7	Fl(2) R 4s	4	2	Crvena kula sa stupom i galerijom	(0,5+1;0,5+2)s
19 - 8/17	Poništava se ispravak 55(T) - 5/17 str. 17						
20 - 8/17 688,9	Greben Petrovac	42 45.3 16 57.3	Fl(2) G 5s	7	4	Zelena kula sa stupom i galerijom na betonskom bloku u moru	(0,5+1;0,5+3)s Pot 201-288 (087)

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - *Edition 2012*

Nema ispravaka - *Nil*

VI
ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue

KATALOG POMORSKIH KARATA I NAUTIČKIH PUBLIKACIJA
Izdanje - *Edition 2013*

21 - 8/17 Čelija ENC: Prvo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC prekriziti HR40535B i upisati: HR400535, u stupcu Prvo izdanje prekriziti u radu/*in progress* i upisati: 7-2017.
str. 35

22 - 8/17 Čelija ENC: Prvo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC prekriziti HR40535D i upisati: HR4535D0, u stupcu Prvo izdanje prekriziti u radu/*in progress* i upisati: 7-2017.
str. 35

VII

NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 17. kolovoza 2017. u 1200 LT (1000 UTC)

2017. godina:

- 0243 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 170800 UTC AUG 17:
2017 GODINA: 0206/17, 0211/17, 0214/17, 0216/17, 0221/17, 0225/17, 0226/17, 0236/17, 0240/17.
2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 0240/17.
- 0236 ZABRANJENO SIDRENJE ZA SVA PLOVILA NA MORSKOM PODRUČJU OD VOJNE BAZE ZA DEMAGNETIZIRANJE (0,2 MILJE NE OD RTA MARJAN) DO GLAVE LUKOBRANA SPORTSKE LUČICE MARJAN PARALELNO S MORSKOM OBALOM NA UDALJENOSTI 150 METARA OD OBALE.
- 0226 LUČICA PUNTIŽELA, PODVODNI RADOVI ZAVRŠENI. SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBNA OZNAKA, NA 44-53.971N 013-48.447E, TRAJNO UKLONJENA.
- 0225 PUNTIŽELA, LATERALNA LIJEVA STRANA, SVJETLO NA 44-53.969N 013-48.454E (WGS84), POSTAVLJENO. KARAKTERISTIKA: C BL(2) 4 SEKUNDE 4 METRA 2 MILJE.
- 0221 DO DALJNJEGA RADOVI NA Približno 44-14.12N 015-31.18E (MOST MASLENICA AUTOCESTA A1). PLOVITI OPREZNO, SMANJENOM BRZINOM I SREDINOM KANALA
- 0216 DO DALJNJEGA, RADOVI NA 42-45.211N 016-57.740E (WGS 84) (0,4 MILJE SE OD OTOČIĆA PETROVAC). POZICIJA RADOVA OZNAČENA SVJETLEĆOM PLUTAČOM. KARAKTERISTIKA: Ž BL 2 SEKUNDE 2 MILJE
- 0214 LUKA SUSAK, SVJETLEĆA OZNAKA PS 167,5/E3038,1 NA 44-30.8N 014-18.9E, PONOVO POSTAVLJENA.
- 0211 GREBEN PETROVAC, SVJETLEĆA OZNAKA, LATERALNA - DESNA STRANA, NA 42-45.277N 016-57.055E (WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Z BL(2) 5 SEKUNDI 7 METARA 4 MILJE
SEKTOR POTAMNJENJA: OD 201° DO 288° (087°).
- 0206 DO DALJNJEGA STRUJOMJERNE STANICE USIDRENE NA:
1.) 43-13.287N 016-35.333E (WGS 84) OZNAČENA ŽUTOM I CRVENOM PLUTAČOM.
2.) 43-13.452N 016-35.555E (WGS 84) OZNAČENA ŽUTOM I CRVENOM PLUTAČOM.
ZABRANJENA PLOVIDBA U POLUMJERU 200 METARA OD STANICA.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on, August 17th 2017. at 1200 LT (1000 UTC)

Year 2017:

- 0243 1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 170800 UTC AUG 17:
2017 SERIES: 0206/17, 0211/17, 0214/17, 0216/17, 0221/17, 0225/17, 0226/17, 0236/17, 0240/17.
2. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 0240/17.
- 0236 ANCHORING PROHIBITED FOR ALL VESSELS IN SEA AREA FROM MILITARY DEMAGNETIZATION BASE (0,2 MILES NE FROM RT MARJAN) TO HARBOUR MARJAN BREAKWATER HEAD PARALLEL WITH COAST LINE AT DISTANCE 150 METERS FROM COAST.
- 0226 PUNTIŽELA PORT, UNDERWATER WORKS FINISHED. LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK, IN 44-53.971N 013-48.447E, PERMANENTLY DISCONTINUED.
- 0225 PUNTIŽELA, PORT HAND, LIGHT IN 44-53.969N 013-48.454E (WGS84), ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FL(2) R 4 SECONDS 4 METERS 2 MILES.
- 0221 UNTILL NEXT NOTICE WORKS IN PROGRESS IN VICINITY 44-14.12N 015-31.18E (MASLENICA BRIDGE, HIGHWAY A1). WIDE BERTH, REDUCED SPEED AND NAVIGATION IN THE MIDDLE OF THE CHANNEL REQUESTED.
- 0216 UNTIL FURTHER NOTICE, WORKS IN 42-45.211N 016-57.740E (WGS 84) (0,4 MILES SE FROM ISLET PETROVAC). AREA OF WORK MARKED WITH LIGHTED BUOY. CHARACTERISTIC: FL Y 2 SECONDS 2 MILES
- 0214 SUSAK PORT, LIGHTED MARK LL 167,5/E3038,1 IN 44-30.8N 014-18.9E, RE-ESTABLISHED.
- 0211 ROCK PETROVAC, LIGHTED MARK, STARBOARD HAND, IN 42-45.277N 016-57.055E (WGS 84), ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FL(2) G 5 SECONDS 7 METERS 4 MILES OBSCURED SECTOR: FROM 201° TO 288° (087°).
- 0206 UNTIL NEXT NOTICE CURRENT METER STATIONS MOORED IN:
1.) 43-13.287N 016-35.333E (WGS 84) MARKED WITH YELLOW AND RED BUOY.
2.) 43-13.452N 016-35.555E (WGS 84) MARKED WITH YELLOW AND RED BUOY.
NAVIGATION IN RADIUS 200 METERS FROM STATIONS PROHIBITED.

VII

NAVAREA III

Warnings originated from August 8th 2017 to August 14th 2017:

SECTION A

512/17 **BLACK SEA**

1.- Naval training from 090300 UTC to 090700 UTC AUG 17, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

44-40.0N 032-10.0E

44-48.0N 032-05.0E

45-03.0N 032-17.0E

44-58.1N 032-31.4E

44-43.8N 032-49.6E

44-36.0N 032-36.0E.

2. Cancel this message 090800 UTC AUG 17.

513/17 **BLACK SEA**

1.- Naval training from 092100 UTC AUG17 thru 102100 UTC SEP17, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

45-03.6N 036-22.4E

44-55.0N 036-24.0E

44-45.0N 036-24.0E

43-05.0N 035-30.0E

43-00.0N 035-00.0E

44-03.0N 032-17.0E

45-23.0N 030-38.0E

45-48.5N 031-54.0E

45-48.5N 033-10.0E

and coastline.

2. Cancel this message on 102200 UTC SEP17.

514/17 **BLACK SEA**

1.- Naval training from 092100 UTC AUG17 to 202100 UTC AUG17, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

44-03N 032-17E

45-23N 030-38E

45-42N 031-35E

44-11N 033-32E

44-11N 034-04E

44-47N 035-42E

44-50N 036-24E

44-45N 036-24E

43-05N 035-30E

43-00N 035-00E.

2.- Cancel this message on 202200 UTC AUG17.

3.- Cancel NAVAREA III 513/17 and this paragraph.

515/17 **EASTERN MEDITERRANEAN SEA**

1.- Gunnery exercises, from 110400 UTC to 132000 UTC AUG17, in area bounded by:

35-07N 027-24E

34-56N 027-22E

34-54N 027-36E

35-05N 027-38E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 132100 UTC AUG17.

VII

516/17 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - EGYPT

Cancel NAVAREA III 380/17 and this message (included in list of drillings rigs weekly edition of Spanish Notices to Mariners).

517/17 BLACK SEA - ROMANIA

1.- Oceanographic research by ship "SHARK-1", till 24 AUG17, in area bounded by:

44-02N 029-29E

44-03N 030-37E

43-55N 030-42E

43-56N 028-41E.

Wide berth requested.

2.- Cancel this message on 242359 UTC AUG17.

518/17 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - LEBANON

1.- Firing exercises 13 AUG17, from 0215 UTC to 0415 UTC, in area bounded by:

34-15.0N 034-34.0E

34-10.0N 034-41.3E

33-53.0N 034-26.0E

34-00.0N 034-14.0E.

2.- Cancel this message on 130515 UTC AUG17.

519/17 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Gunnery firing exercises, 11 AUG17, from 0400 UTC to 1400 UTC, in area bounded by:

34-38N 030-00E

34-38N 030-54E

34-08N 030-54E

34-08N 030-00E.

2.- Cancel this message on 111500 UTC AUG17.

520/17 BLACK SEA - CRIMEAN COAST

1.- Gunnery firing exercises 14 thru 22 AUG17, from 0500 UTC to 1700 UTC. Navigation temporarily dangerous in area bounded by:

45-04.40N 035-26.00E

45-05.73N 035-27.30E

45-06.50N 035-34.00E

45-05.10N 035-34.00E.

2. Cancel this message on 221800 UTC AUG17.

521/17 STRAIT OF KERCH

Aerial bomb located in 45-19.31N 036-33.76E.

522/17 NAVAREA III Warnings in force on 14 AUG17 at 0600 UTC.

2016: 168, 193, 210, 225.

2017: 015, 328, 336, 416, 419, 424, 457, 472, 477, 482, 484, 485, 486, 487, 488, 496, 497, 502, 510, 514, 517, 520, 521, 522.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site www.armada.mde.es/ihm/.

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 212359 UTC AUG17.

5.- Cancel NAVAREA III 511/17 and this paragraph.

VII

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 522/17 warning


Adriatic Sea-Ionian Sea.

<i>Unknown</i>	<i>40-50.0N</i>	<i>018-17.0E</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43-36.0N</i>	<i>014-21.2E</i>
<i>Steward</i>	<i>44-12.8N</i>	<i>012-46.6E</i>
<i>Morena I</i>	<i>44-13.6N</i>	<i>012-29.0E</i>
<i>Annabella</i>	<i>44-13.7N</i>	<i>013-04.4E</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44-21.5N</i>	<i>013-29.3E</i>
<i>Ida-B</i>	<i>44-26.8N</i>	<i>013-28.8E</i>
<i>Armida I</i>	<i>44-28.5N</i>	<i>012-27.2E</i>
<i>Unknown</i>	<i>44-30.0N</i>	<i>013-00.0E</i>
<i>Irina</i>	<i>44-31.7N</i>	<i>013-22.8E</i>
<i>Ana</i>	<i>44-41.0N</i>	<i>013-16.1E</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-13.1E</i>
<i>Vesna</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-19.1E</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44-44.7N</i>	<i>013-14.8E</i>
<i>Izabela South</i>	<i>44-57.5N</i>	<i>013-09.1E</i>
<i>Ocean King</i>	<i>44-58.5N</i>	<i>013-08.0E</i>
<i>Izabela North</i>	<i>44-58.8N</i>	<i>013-07.8E</i>


VIII
OBAVIJESTI
Information

Obavijesti za Male karte:
Information for Small Craft Charts:

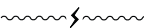
MK - 3 Puntížela, glava lukobrana, lateralna oznaka - lijeva strana: novo svjetlo, karakteristika

Ucrtati  na 44°53'59"N - 013°48'44"E i upisati C Bl(2) 4s 4m 2M

Puntížela port, pier head, lateral mark - port hand: new light, characteristic

Insert  in 44°53'59"N - 013°48'44"E and C Bl(2) 4s 4m 2M


MK - 15 Zabláće - otok Zlarin: podmorski energetski kabel

Ucrtati  spajanjem pozicija:

a) 43°42'34"N - 15°51'58"E (kopno Zabláće)

b) 43°42'13"N - 15°51'00"E (kopno o. Zlarin)


Zabláće - Zlarin island: submarine power cable

Insert  by joining positions:

a) 43°42'34"N - 15°51'58"E (land Zabláće)

b) 43°42'13"N - 15°51'00"E (land Zlarin Is)

MK-16, MK-18 Split, Kaštelanski zaljev: područje zabranjenog sidrenja

Ucrtati  unutar spojnice pozicija:


a) 43°31'04"N - 016°25'49"E (kopno)

b) 43°31'02"N - 016°24'25"E

c) 43°30'44"N - 016°23'43"E

d) 43°30'36"N - 016°23'43"E (kopno)

Split, Kaštelanski zaljev: anchoring prohibited area

Insert  in area bounded by:


a) 43°31'04"N - 016°25'49"E (land)

b) 43°31'02"N - 016°24'25"E

c) 43°30'44"N - 016°23'43"E


d) 43°30'36"N - 016°23'43"E (land)

MK - 23 Otok Lastovo, greben Petrovac: novo svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja

1. Ucrtati  na 42°45'16"N - 016°57'21"E i upisati Z Bl(2) 5s 7m 4M

2. Na poziciju pod 1. ucrtati granice sektora potamnjenja 201° i 288° duljine 4600 metara, međusobno ih spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 2100 metara i na luku napisati: Pot

Lastovo island, Petrovac rock: new light, characteristic, obscured sector

1. Insert  in 42°45'16"N - 016°57'21"E and light description Z Bl(2) 5s 7m 4M

2. To light position ad 1. plot limits of obscured sector 201° and 288° line length 4600 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 2100 metres and insert: Pot

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI
Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto: Datum:
Place:..... Date:.....

Ime pošiljatelja (ime broda):
Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:
Address or ship's call sign and flag:

Predmet:
Subject:

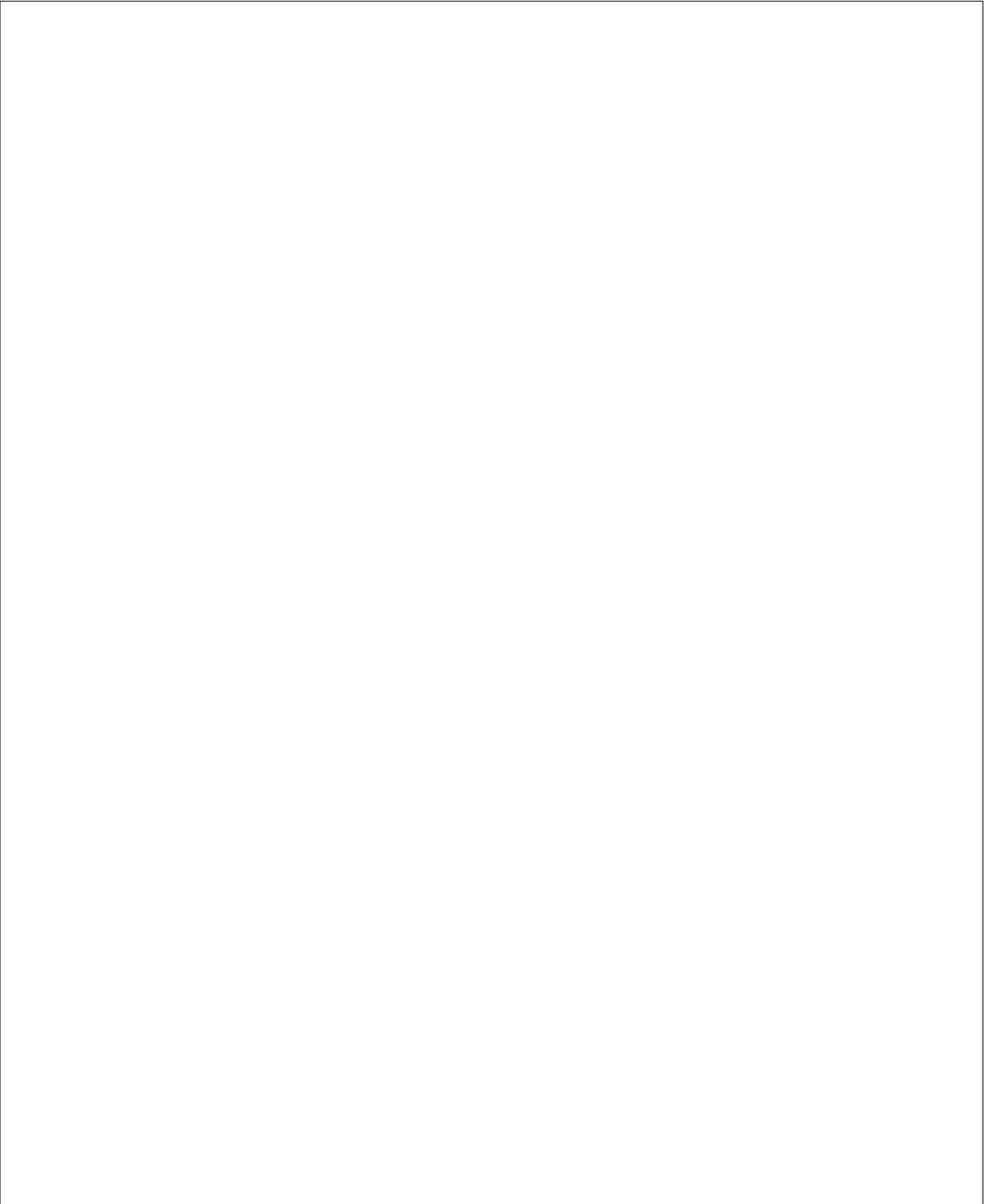
Prava ili procijenjena pozicija:
True or approx. position:

Karta ili publikacija:
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:
Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE / Charts

NAVIGACIJSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28

Karta pomorska 300-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37

Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 63
Karta pomorska 83

Karta pomorska 101
Karta pomorska 102
Karta pomorska 108/INT 301
Karta pomorska 109/INT 302

Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414

Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE
I POMOĆNE KARTE**
Thematic and auxiliary charts

Tematska karta 950 VTS
Informativna karta 101 INFO, 2012
Karta batimetrijska B 100

Karta pomorska 10
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154
Karta pomorska 155
Karta pomorska 156
Karta pomorska 157
Karta pomorska 158
Karta pomorska 159
Karta pomorska 160
Karta pomorska 161
Karta pomorska 171
Karta pomorska 172
Karta pomorska 173
Karta pomorska 174
Karta pomorska 175
Karta pomorska 176
Karta pomorska 177
Karta pomorska 178
Karta pomorska 179

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532
Karta pomorska 536

PUBLIKACIJE / Publications

PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU
Navigational handbooks

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZAMAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2017.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2012.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i nautičkih publikacija, 2013.

NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE

Nautical publications

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.
Pomorske oznake, IALA sustav
Nautičke tablice, 1999.
Nautički godišnjak 2017.
Identifikator zvijezda, 1991.
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2017.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovraće - Rt Oštra 2003.
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte
Adriatic sea pilot volume I.
Adriatic sea pilot volume II.
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE

Updating publications

Oglas za pomorce - OZP
Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled ispravaka
Popis svjetala i signala za maglu, 2017 - Pregled privremenih (P) i (T) ispravaka
Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka
Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka
Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections
Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections
Radioslužba za pomorce, 2012 - Pregled ispravaka

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. +385 (0)51 267635; fax: +385 (0)51 267258
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail: naval.jasenko@gmail.com
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail: info@geosustavi.hr
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice 4 (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,
e-mail: dominovic@dominovic.hr
4. **MARINA STORES, LALIZAS MARINA** d.o.o, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371; e-mail: direkcija@lalizas.com
Marina Stores, mreža prodavaonica:
 - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
 - Prodavaonica 2 - Zadar, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 302147
 - Prodavaonica 3 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
 - Prodavaonica 4 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
 - Prodavaonica 5 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
 - Prodavaonica 6 - Pula, Riva 14, 52000 Pula, tel. i fax. +385 (0)52 210904
 - Prodavaonica 7 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
 - Prodavaonica 8 - Split (Mejaši), Josipa Jovića 8, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 566683
 - Prodavaonica 9 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
 - Prodavaonica 10 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 313063
 - Prodavaonica 11 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
 - Prodavaonica 12 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
 - Prodavaonica 13 - Vodice, Dulcin 63, 22211 Vodice, tel. i fax. +385 (0)22 247544
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: inventing@zg.t-com.hr
• Prodavaonica Bernwieser Seekarten + Flight Shop, Engerthstrasse 237/10, Wien, Austria, tel. +431 9855166, fax. +431 9829444
e-mail: bernwieser@bernwieser.at
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **AC NAUTIK** e.U, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, tel. +43 (0)676/30 74 163, e-mail: support@kuestenpatent-kroatien.at
8. **ENCIKLOPEDIJA** d.o.o., Visoka 8, 21000 Split
• Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398406, e-mail: encinautika@gmail.com
9. **AURANI** d.o.o., Banjol 101, 51280 Rab
• Prodavaonica 1 - Rab, Banjol 101, 51280 Rab, tel. +385 (0)51 774823, fax. +385 (0)51 725450, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
• Prodavaonica 2 - Mali Lošinj, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, tel. i fax. +385 (0)51 233399, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
10. **DELALIJA TRGOVINA** d.o.o., Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 3866785, e-mail: delalija-trgovina@zg.t-com.hr

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera www.primar.org

Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors www.primar.org

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.

Izdaje i tiska: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split
GLAVNI UREDNIK: Ravnatelj Hrvatskog hidrografskog instituta
ODGOVORNI UREDNIK: Danijel Pušić, mag.ing.naut.
UREDNICI KARTOGRAFSKIH PODATAKA: Ivana Kordić, dipl.ing. i Emin Sarajlić, ing.
GRAFIČKA UREDNICA: Valerija Lukić
